



鮫島圓



Samejima Yen  
Presents

中國  
幻想  
遊戲





一臉悶悶  
不樂的表情

怎麼啦



無聊?

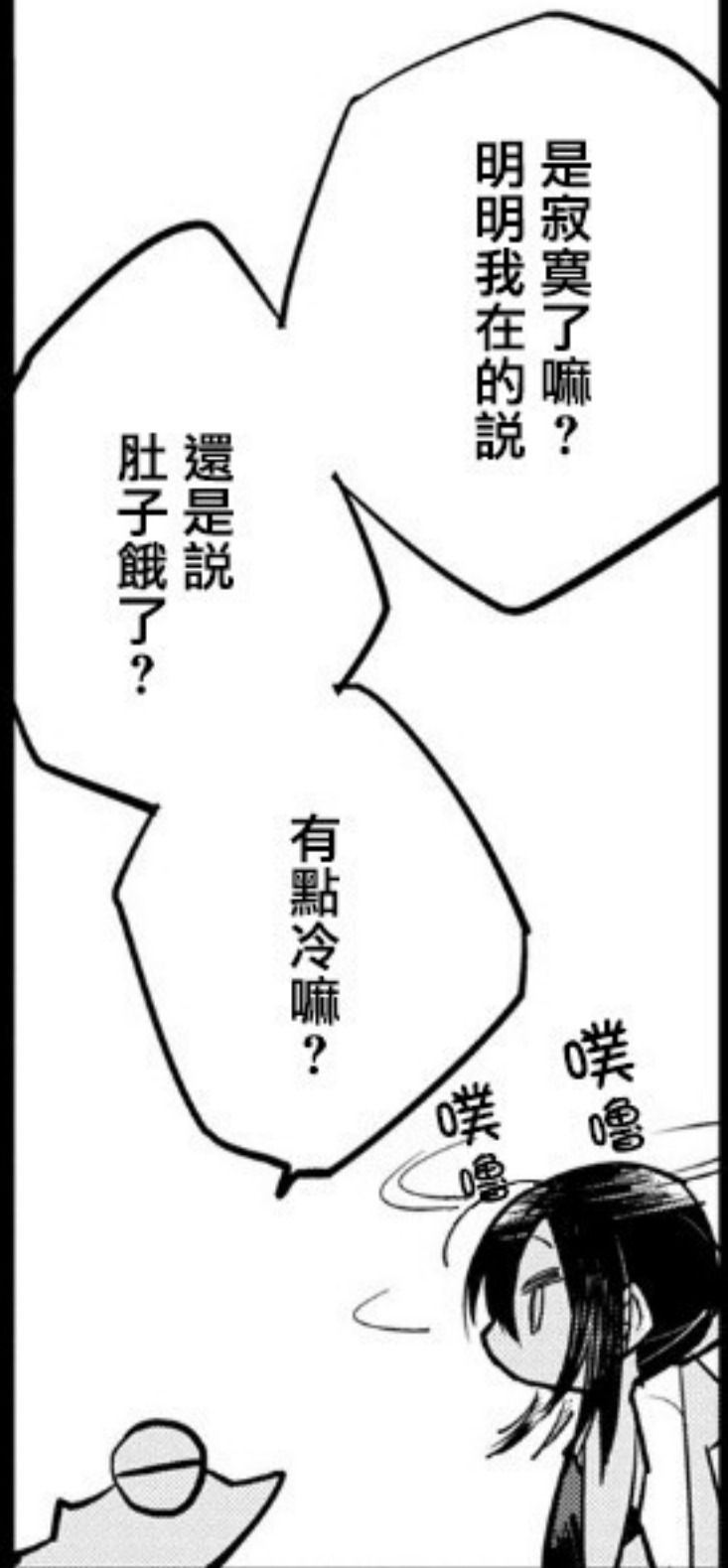
點頭



原來是這樣

無聊啊...  
這可不太好呢

到時候可能  
會死的呢



是寂寞了嘛?  
明明我在的說

還是說  
肚子餓了?

有點冷嘛?

嘆  
嚕  
嘆  
嚕



那樣的話  
跟我來

我知道有一種  
很有效的藥哦



# 圖書館

是故事哦

大








隱世的  
生靈的故事

荒誕無稽的  
國家的故事




陰間的故事  
英雄的故事

即使一切

都只是微不足道的  
荒渺之事

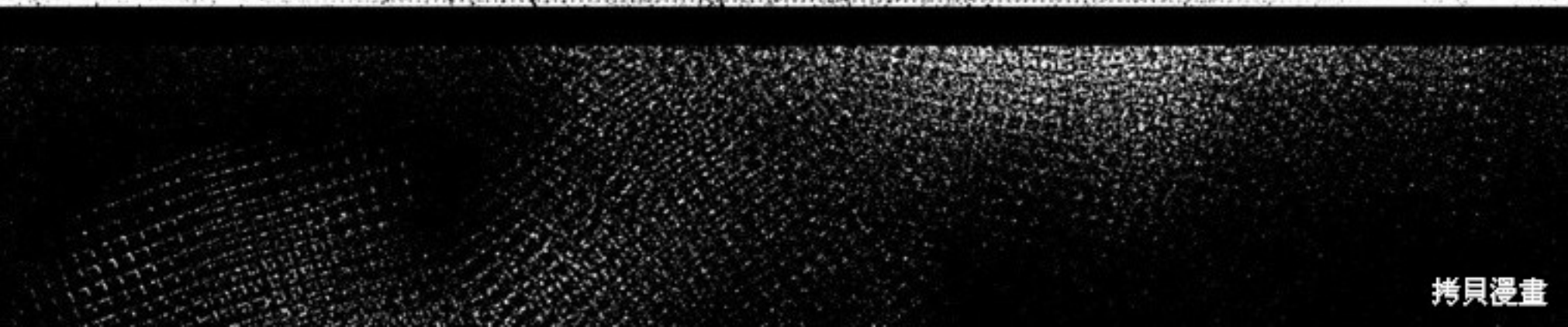


但對於我們來說  
這種不可思議的  
故事是必要的



那麼  
從什麼故事  
開始呢？

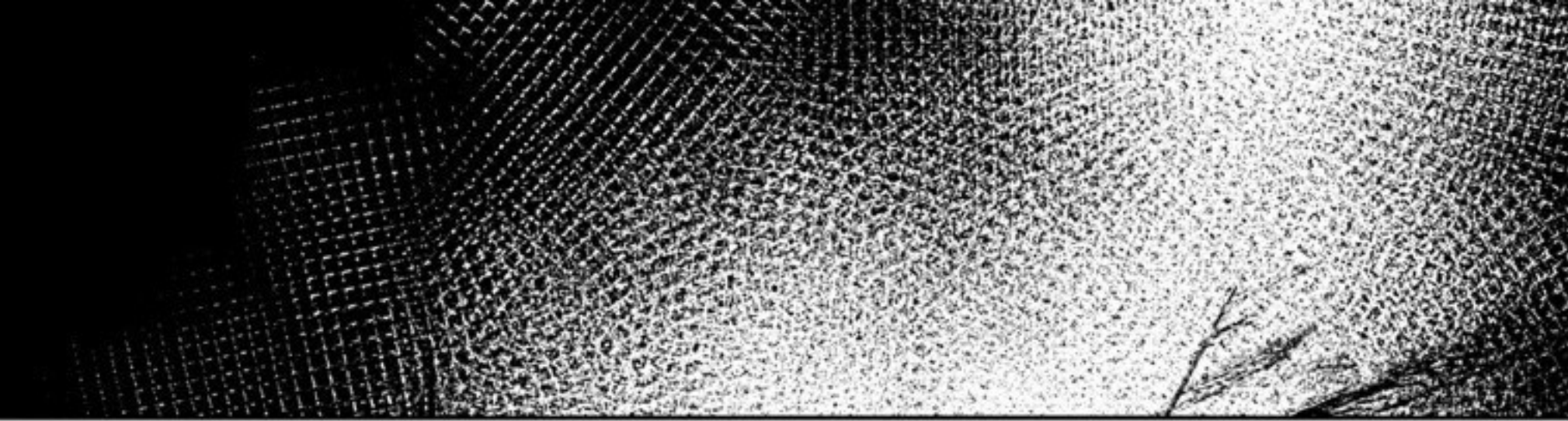








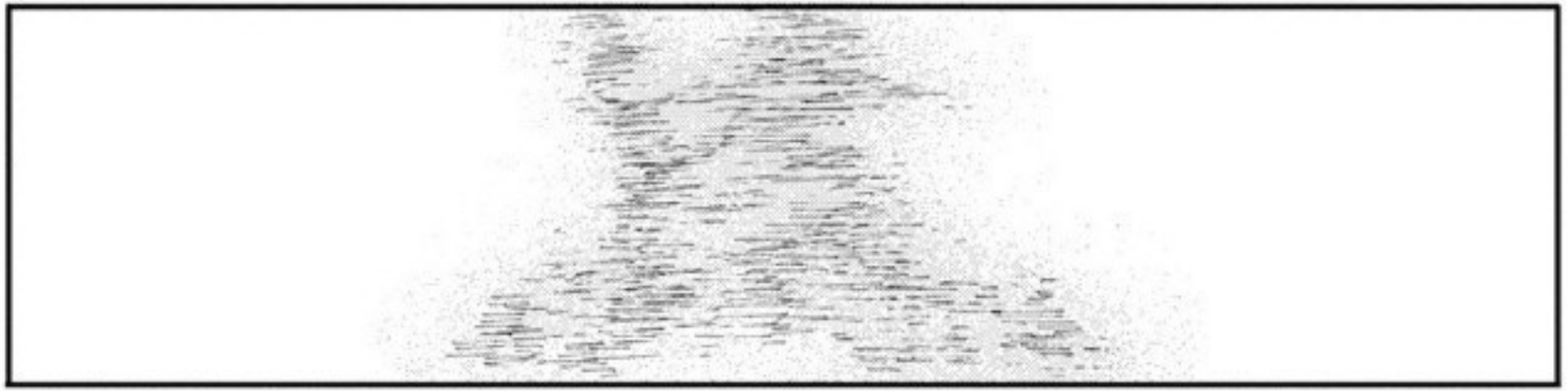




# 捕象



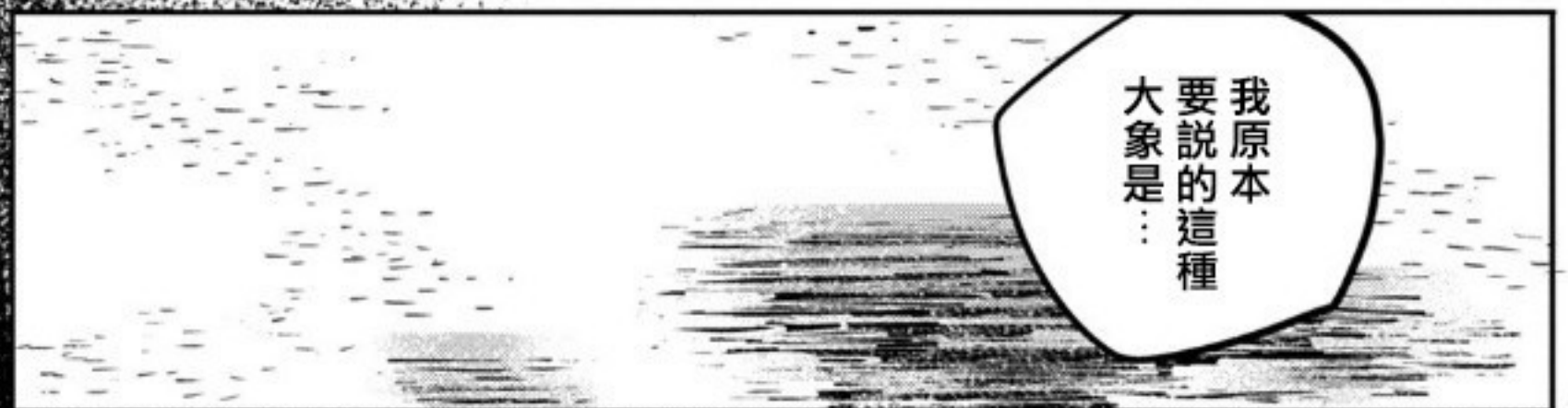
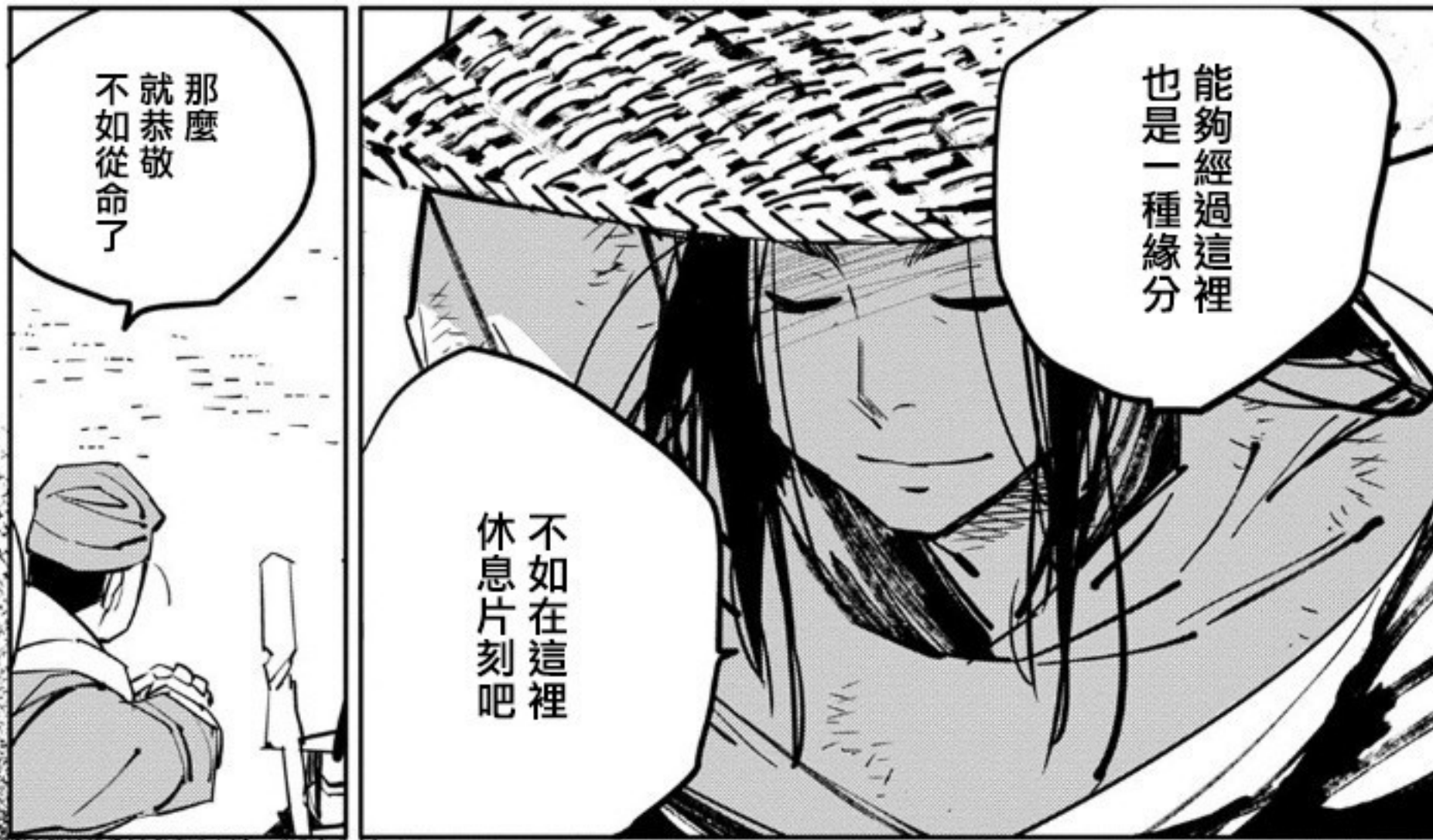
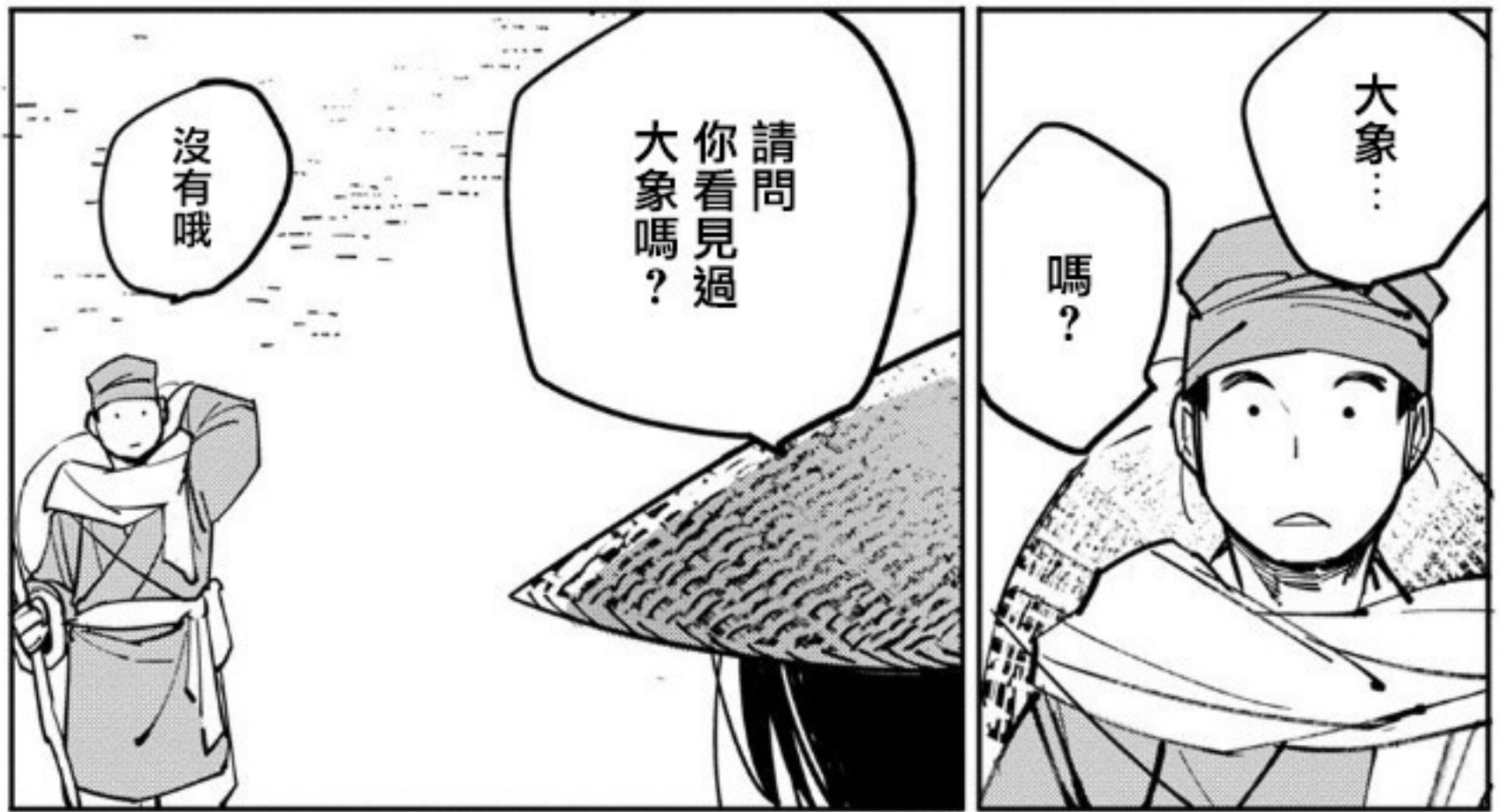














象

討厭狗叫聲

有六根牙齒

其鼻端生有爪

甚至連針都能抬起

記性非常好

象中最為  
頂尖的存在  
特稱為龍象  
據說這是  
象活到六十歲  
才有的

「西陽雜俎」

哈……





我聽說  
這是種巨大的  
野獸

如果能  
抓住它的話  
就能得到像山  
一樣多的肉呢

肉……

是啊



據說犀牛是由  
五種獸肉組成的  
而象由十二種  
獸肉組成

這十二種獸肉  
分別是鼠、牛、虎……  
由這十二生肖獸肉  
組成象的龐大軀體


在象的  
龐大軀體之中  
只有鼻子是  
它的本體






象的體內有象膽  
象膽會根據  
四季的變化在體內移動

春季時是在左前腳  
夏季時會變到右前腳  
膽所在的位置是會變化的



是的呢



真是荒唐的  
故事呢……





好不好



強留你  
真是抱歉哪

先前是有  
急事吧

哪裡的話

多謝你  
寶貴的故事呢

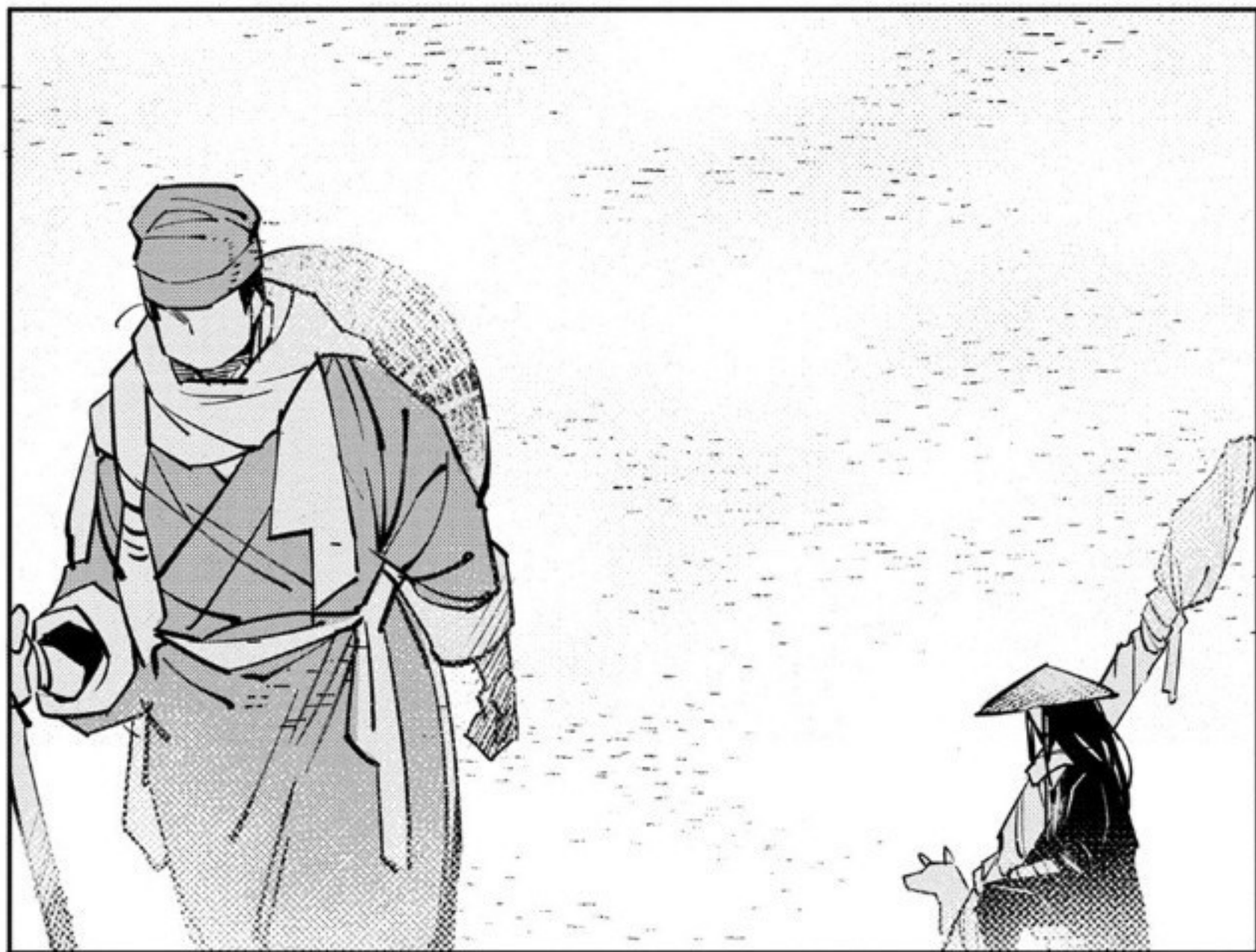


愿旅途平安



那麼  
請多保重

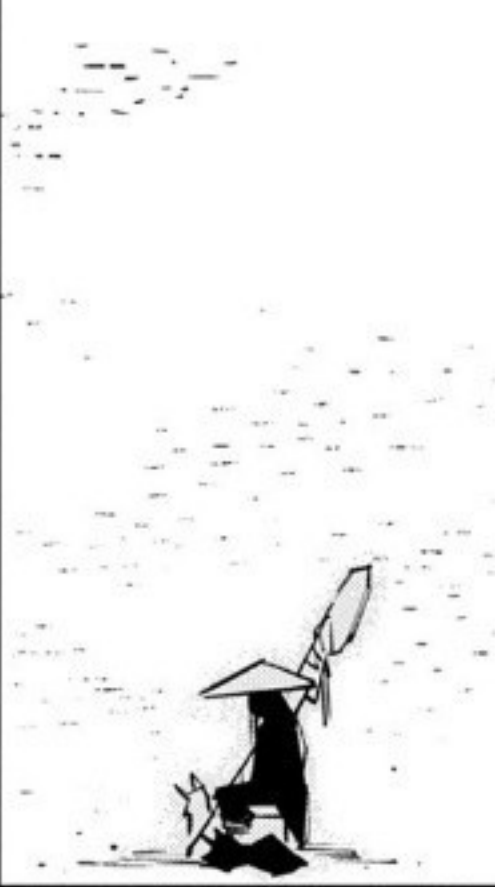




狩獵  
象的話  
不會感到  
害怕嗎？











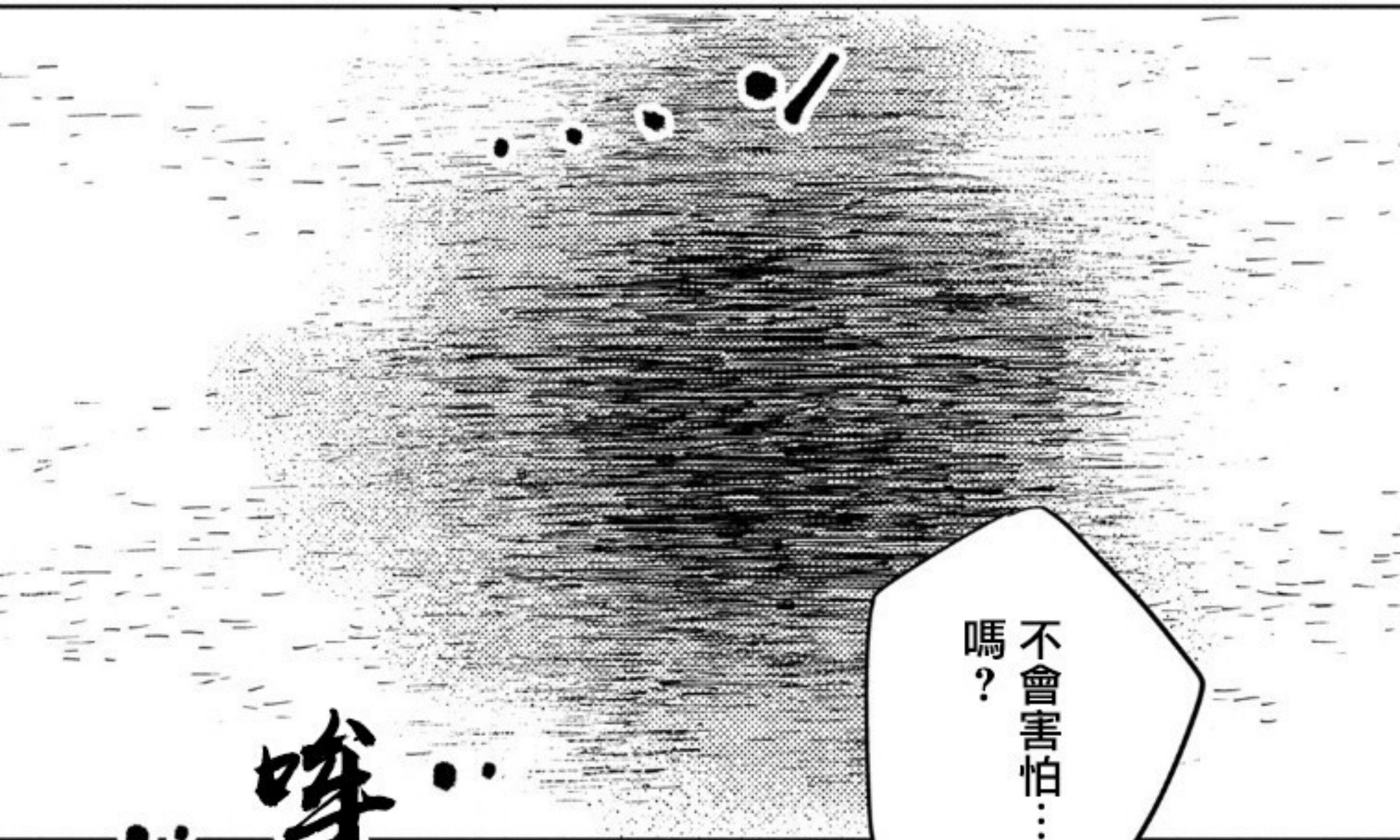
別放它跑了

白犬  
往右邊

黑犬  
往左邊

踏

踏



不會害怕...  
嗎?

呀...











從祖父的時候開始  
三代人就一直在等

這種日子  
等了多久呢



哈哈  
哈哈  
!





那這之後  
大象怎麼樣  
了呢？



這之後  
又是別的  
故事了

說不定  
哪天會在  
某個地方  
相遇呢

這個嘛





鷹使



啾

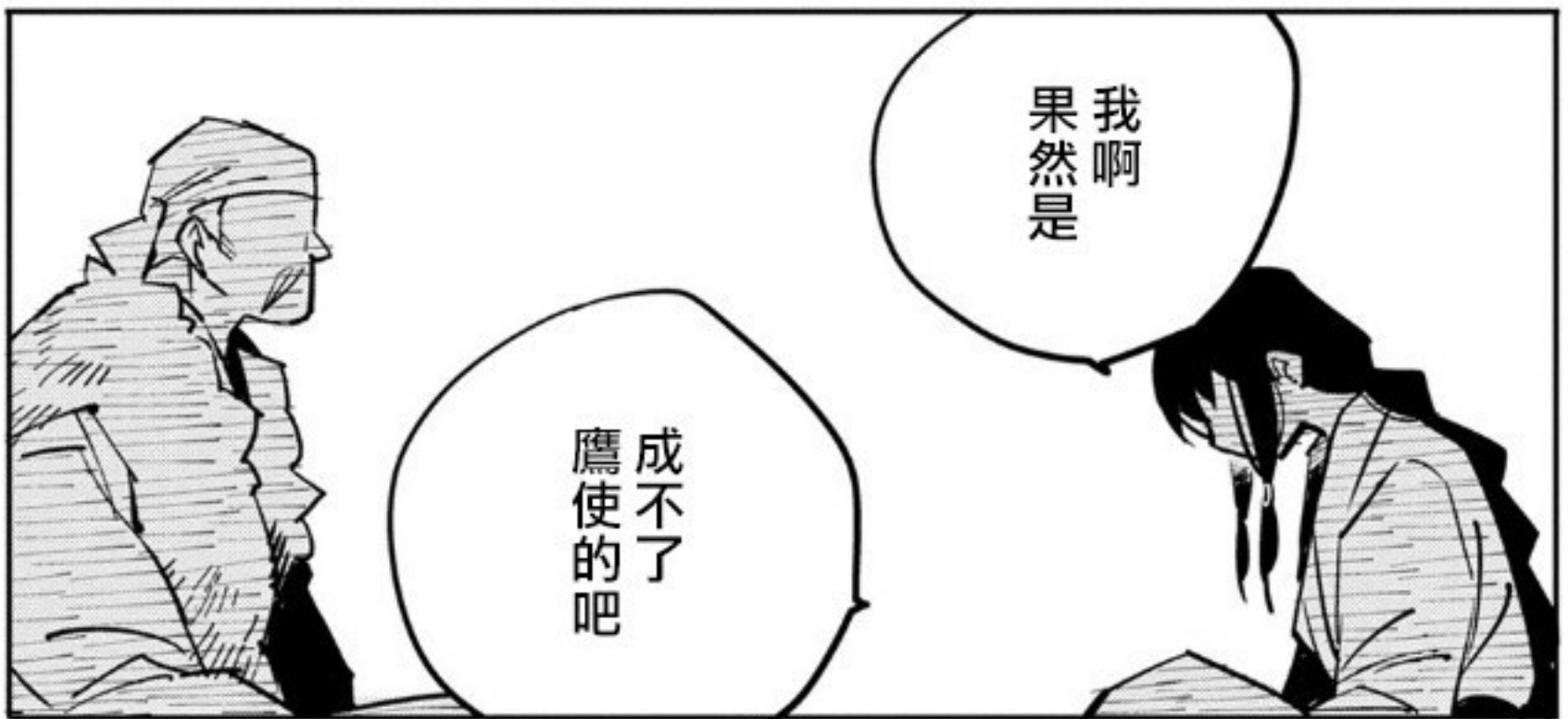
颯



「馴鷹以七月  
二十日為上時、  
八月上旬為次時、  
八月下旬為下時」











儘管如此

還記得  
第一次看見  
老鷹時的場景



我明白的



我們獵鷹  
傳統悠久


並為此  
而感到驕傲



是一種多麼美麗  
而高尚的生命啊

讓人不敢  
輕易去觸碰





你覺得這樣  
是太殘酷了嘛？



這樣的話  
你就努力成為  
一個好鷹使吧



那是  
使鷹與人  
合為一體的  
儀式



要使鷹服從人類  
需要經過嚴密的訓練

這種訓練被稱為熬鷹  
「酉陽雜俎」



所謂的熬是指  
將鷹的野性消磨掉  
但是是不可能  
完全消除的

鷹要選擇  
身體雄壯  
善於捕獵的  
雌鷹

最開始的十天

把捕捉到的鷹  
放在架子上  
不斷地搖晃

絕對不能  
讓鷹睡著

用疲勞  
和饑餓消耗  
鷹的判斷力



如果途中  
讓鷹睡著了的話  
那麼直到現在  
所有過程都白費了







在被人類  
馴養期間



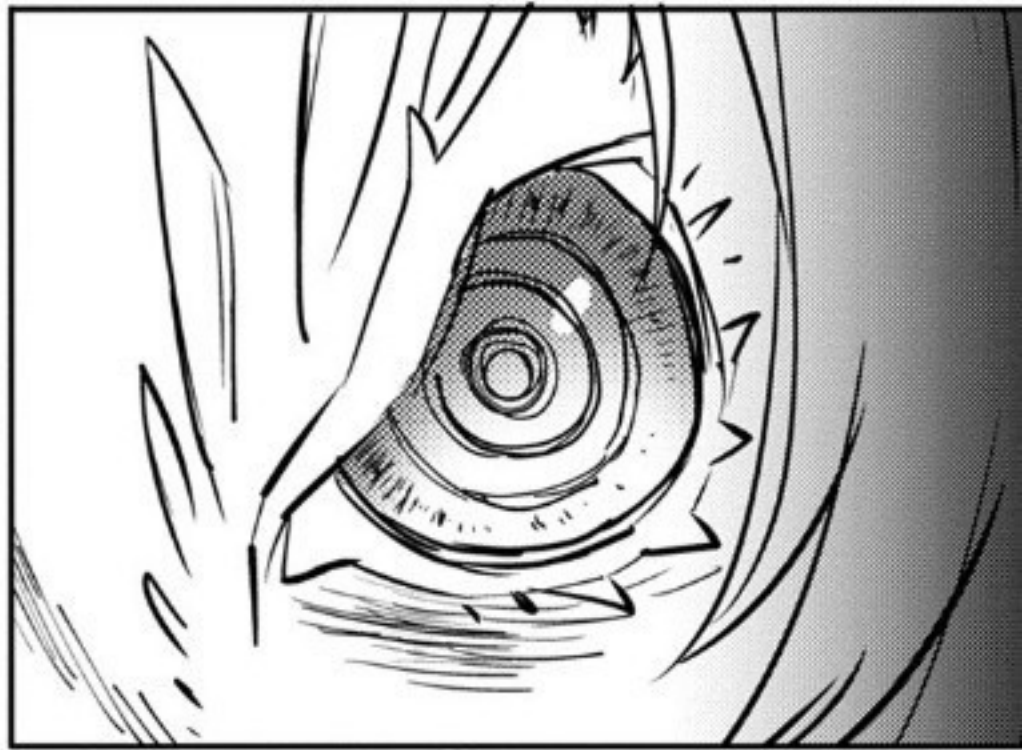
好好記住了  
攻擊人是不行的！

這樣的話  
肉就不能給你

還不行









：這種事  
我真的能  
做到嗎？

我常常  
這樣想……

你可別  
這樣認為啊

你正在面對的  
可是有翼之王啊

馴服獵鷹  
能夠使你  
成為鷹使

雖然  
從雛鷹開始  
馴服比較輕鬆


想要能獵取狼  
只有從雛鷹開始  
訓練才行





給鷹  
戴上眼套  
能抑制它的  
興奮

不要老是  
離開鷹



時常和鷹說話  
不時地唱歌



讓鷹熟悉你的  
聲音和氣味



你馴服的鷹  
只對你一人敞開心扉  
也只聽你一人的話



像自己的孩子一樣  
對待它吧







看來  
是找到了  
可靠的  
夥伴啊

恭喜你啊  
年輕的鷹使



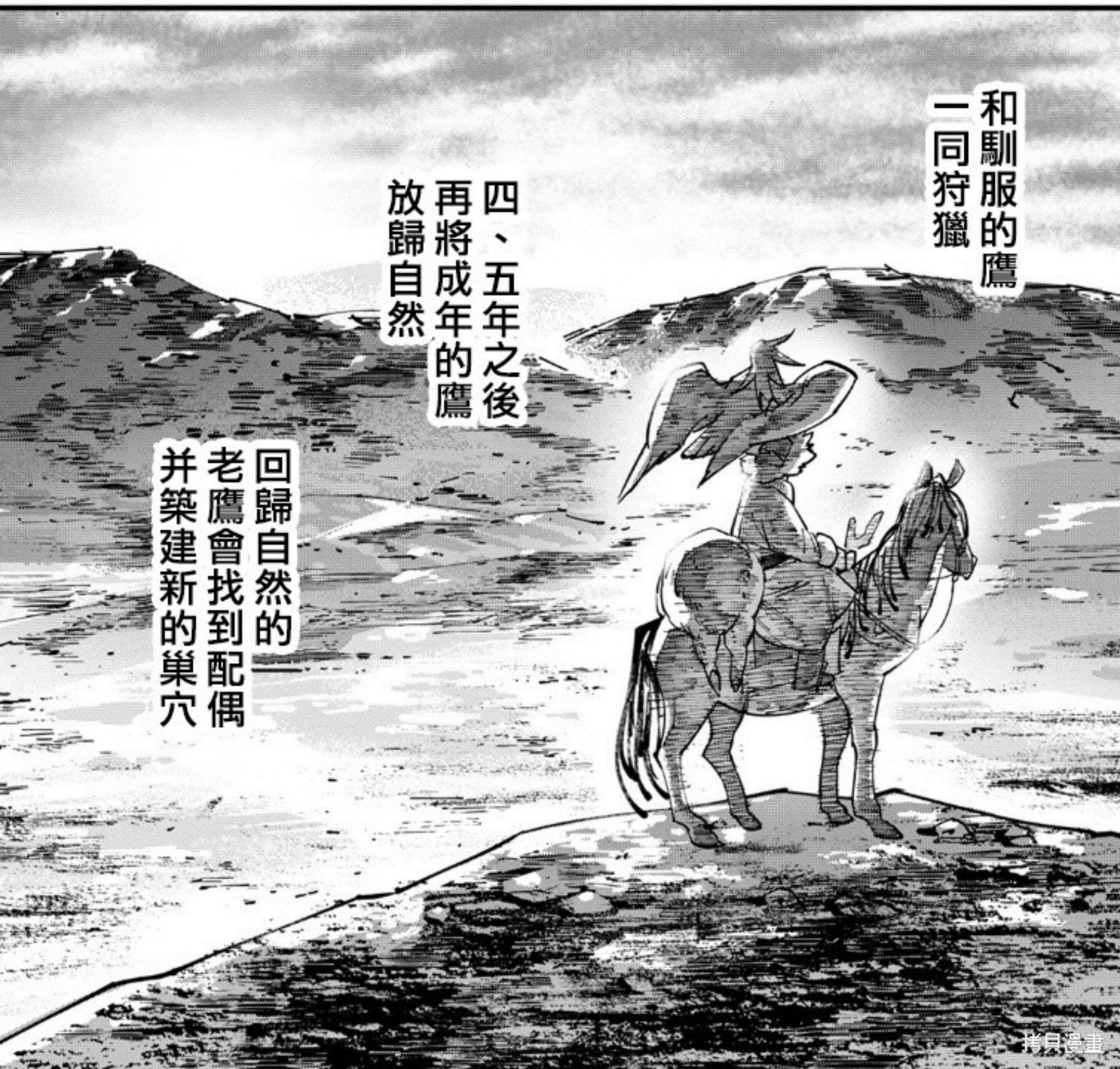




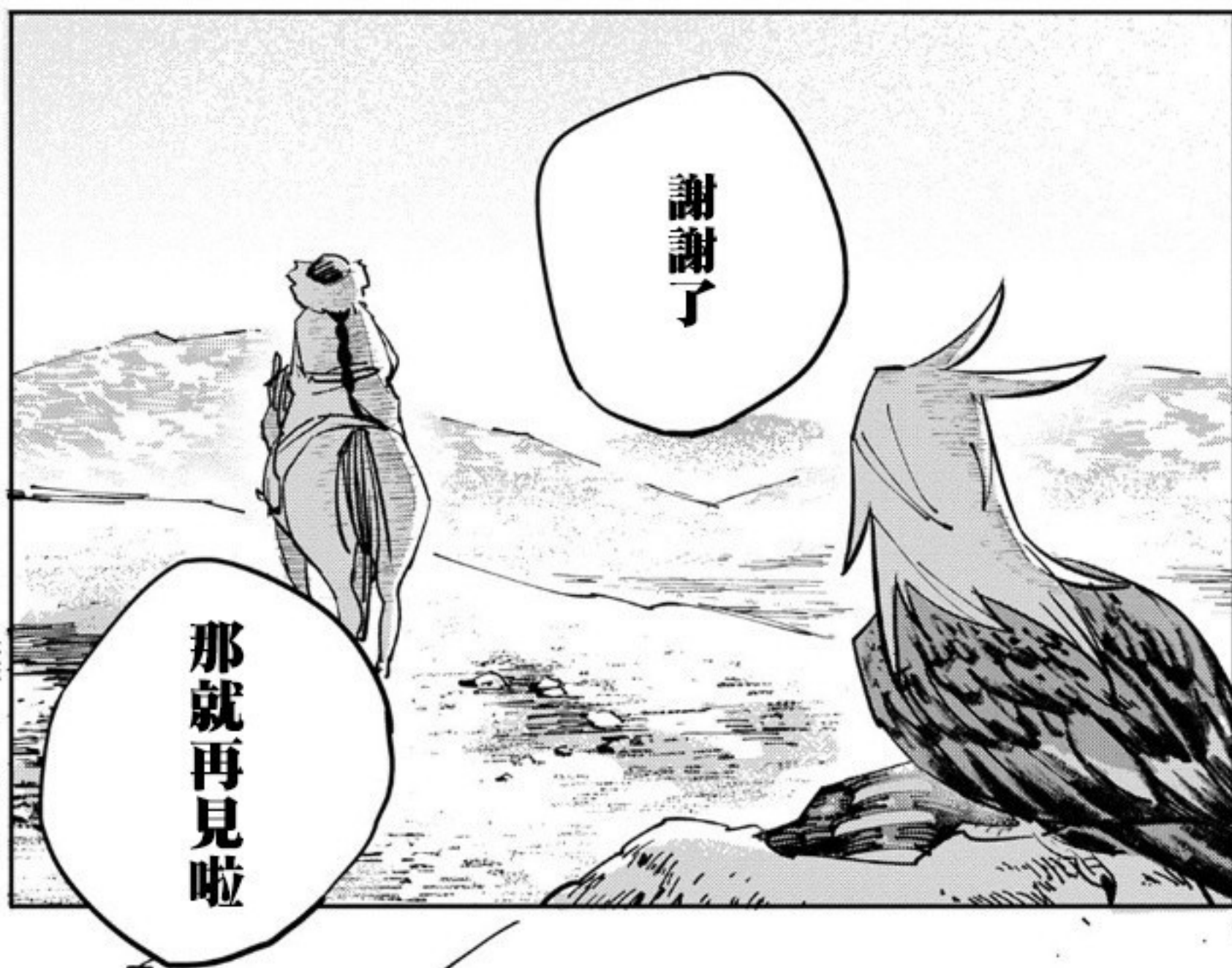
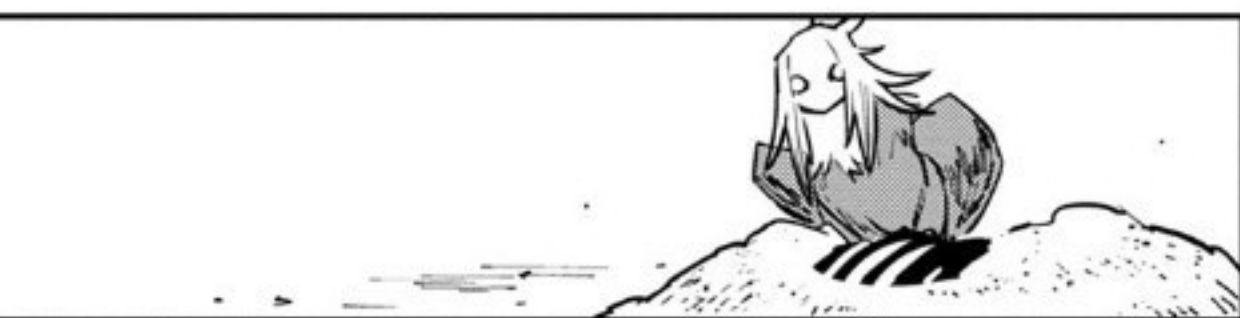
和馴服的鷹  
一同狩獵

四、五年之後  
再將成年的鷹  
放歸自然

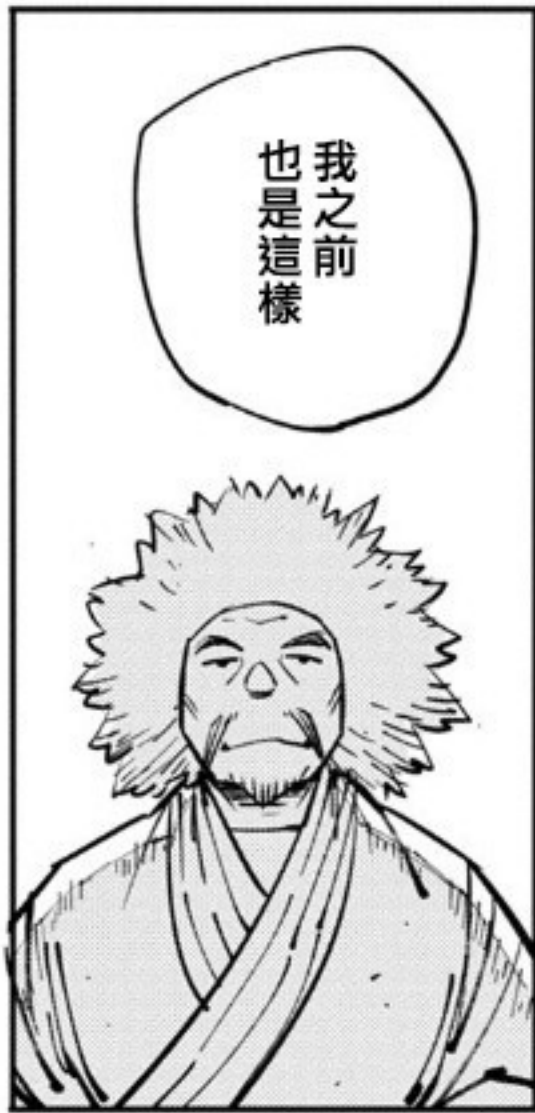
回歸自然的  
老鷹會找到配偶  
并築建新的巢穴











我之  
前  
也  
是  
這  
樣



第  
一  
次  
和  
自  
己  
的  
鷹  
離  
別  
是  
相  
當  
痛  
苦  
的  
吧



鷹使也是  
自然的一部分



在與兄弟姐妹們的  
鬥爭中本應  
被殺死的雛鳥在人的  
飼養下活了下來……

你也可以  
這樣想



同一時期  
出生的  
雛鷹們都很難  
離巢



送走一隻鷹  
又迎來另一隻鷹



又像這樣  
從頭開始

擁有一對  
新的翅膀



我  
是鷹使







哎呀  
睡著了嘛？



要做個  
好夢哦

下次要聽個  
怎樣的故  
事呢？





## 酉阳杂俎 卷十六·广动植之一 毛篇（节选）

象，旧说象性久识，见其子皮必泣。一枚重千斤。释氏书言，象七九柱地六牙。牙生理，必因雷声。又言，龙象六十岁，骨方足。今荆地象色黑，两牙，江猪也。咸亨二年，周澄国遣使上表，言：“诃伽国有白象，首垂四牙，身运五足，象之所在，其土必丰。以水洗牙，饮之愈疾。请发兵迎龔”象胆，随四时在四腿，春在前左，夏在前右，如龟无定体也。鼻端有爪，可拾针。肉有十二般，唯鼻是其本肉。陶贞白言，夏月合药，宜置象牙于药旁。南人言象妒，恶犬声。猎者裹粮登高树，构熊巢伺之。有群象过，则为犬声，悉举鼻吼叫，循守不复去。或经五六日，困倒其下，因潜杀之。耳后有穴，薄如鼓皮，一刺而毙。胸前小横骨灰之酒，服令人能浮水出没。食其肉，令人体重。古训言，象孕五岁始生。



## 酉阳杂俎 卷二十·肉攫部（节选）

取鹰法，七月二十日为上时，内地者多，塞外者殊少。八月上旬为次时，八月下旬为下时，塞外鹰毕至矣。

鹰网目，方一寸八分，纵八十目，横五十目，以黄蘗和杼汁染之，令与地色相类。昆虫好食网，以蘗防之。有网竿、都栳、吴公。磔竿二：一为鶡竿，一为鸺竿。鸺飞能远察见鹰，常在人前。若竦身动盼，则随其所视候之。

取木鸡、木雀、鷓，网目方二寸，纵三十目，横十八目。

凡鸺鸟，雏生而有患，出壳之后，即于窠外放巢。大鸺恐其坠堕及为日所曝，热暍致损，乃取带叶树枝插其巢畔，防其坠堕及作阴凉也。欲验雏之大小，以所插之叶为候。若一日二日，其叶虽萎而尚带青色。至六七日，其叶微黄。十日后枯瘁，此时雏渐大，可取。

凡禽兽，必藏匿形影同于物类也。是以蛇色逐地，茅兔必赤，鹰色随树。

鹰巢，一名菽。鹰呼菽子者，雏鹰也。鹰四月一日停放，五月上旬拔毛入笼。拔毛先从头起，必于平坦过顶，至伏鶡则止。从颈下过颡毛，至尾则止。尾根下毛名颡毛。其背毛并两翅大翎、覆翮及尾毛十二根等，并拔之，两翅大毛合四十四枝，覆翮翎亦四十四枝。八月中旬出笼。

雕、角鹰等，三月一日停放，四月上旬置笼。

鶡，北回鹰过尽停放，四月上旬入笼，不拔毛。

鶡，五月上旬停放，六月上旬拔毛，入笼。

凡鸺击等，一变为鶡，二变为鶡，转鶡，三变为正鶡。自此已后，至累变，皆为正鶡。

白鶡，觜爪白者，从一变为鶡，至累变，其白色一定，更不改易。若觜爪黑者，臆前纵理，翎尾斑节微微有黄色者，一变为鶡，则两翅封上及两之毛间似紫白，其余白色不改。



翻译：啊或

图源：紅燒乳鴿

嵌字：老麋鹿



招收：正式翻译！正式嵌字！  
专属翻译！

**正式翻译（日）**：有**稳定的汉化时间**，可以选择自己想接的坑。各种接坑填坑

**正式嵌字**：有**稳定的汉化时间**，可以选择自己想接的坑。各种接坑填坑

**专属翻译（日韩）**（入组时请注明：专属翻译）：带坑入组，（带着已经被弃坑，或者还没人开坑的漫画名字）通过审核，坑填完后就隐退。

**专属嵌字**（入组时请注明：专属嵌字）：只想负责嵌这一部作品的临时嵌字。入组，学会嵌字/通过审核，坑填完后隐退

**稳定的汉化时间**：每周大于1小时，一到两月内能完成一话

汉化审核群：807987935

成為**正式汉化組成員**



送精美不銹鋼盆



騙盆者↓

